



First Effective Treatment By Reducing Progression Risk

VANDESA[®]

First Effective Treatment By
Reducing Progression Risk

VANDESA[®]

فهرست مطالب

۰۲	 درباره دفترچه	●
۰۴	 درباره بیماری	●
۰۵	 علائم و نشانه‌ها	●
۰۶	 ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا	●
۰۸	 مراحل بیماری	●
۰۹	 تشخیص	●
۱۰	 درمان	●
۱۵	 وندسا® چیست و چگونه عمل می‌کند؟	●
۱۶	 آنچه قبل از مصرف وندسا® باید بدانید	●
۱۸	 نحوه مصرف وندسا®	●
۲۱	 نحوه نگهداری وندسا®	●
۲۲	 عوارض جانبی وندسا®	●
۳۲	 مدیریت عوارض جانبی	●
۴۱	 تغذیه در طول درمان	●
۴۳	 فهرست واژگان تخصصی	●
۴۶	 منابع	●

درباره دفترچه

فهمیدن اینکه خود یا یکی از عزیزانتان به سرطان مبتلا شده اید می تواند شوکه کننده باشد. ممکن است احساس ترس، افسردگی و ناامیدی کنید، این واکنش ها بسیار طبیعی است اما لازم است بدانید که:

شما تنها نیستید و امروزه بسیاری از مردم دنیا توانسته اند با این بیماری مقابله کنند و زندگی رضایت بخشی داشته باشند.



You Are Not Alone

About This Booklet

ممکن است سوالات بسیاری در مورد این بیماری و روش‌های درمانی آن برای شما پیش بیاید. ما سعی کرده‌ایم اطلاعات لازم در مورد بیماری‌تان و همچنین نحوه مصرف دارو و راهنمایی‌های مورد نیاز شما در طول درمان را در این دفترچه به صورت خلاصه شرح دهیم. با این حال همواره می‌توانید با بخش مراقبت از بیماران در شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس گرفته و سوالات احتمالی خود را از ما بپرسید.

- این دفترچه جایگزین مراجعه به پزشک و ارتباط با کادر درمان نمی‌باشد.
- در انتهای این دفترچه فهرست واژگان تخصصی برای اصطلاحات به کار برده شده وجود دارد که می‌توانید به آن مراجعه کنید.

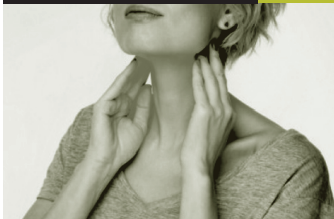
درباره سرطان تیروئید

سرطان تیروئید هفتمین سرطان شایع در زنان است. سرطان تیروئید زمانی شروع می‌شود که سلول‌های سالم تیروئید خارج از کنترل رشد می‌کنند و توده‌ای به نام تومور را تشکیل می‌دهند. غده تیروئید دارای ۲ نوع سلول فولیکولی و سلول C است. سرطان تیروئید به ۵ نوع مختلف پاپیلاری، فولیکولاری، هارثل سل، مدولاری و آنپلاستیک تقسیم می‌شود.

• سرطان تیروئید مدولاری

سرطان مدولاری تیروئید (MTC) حدود ۴ درصد از سرطان‌های تیروئید را تشکیل می‌دهد. این نوع سرطان از سلول‌های C غده تیروئید که به طور معمول کلسی‌تونین تولید می‌کنند، گسترش پیدا می‌کند. گاهی اوقات این سرطان می‌تواند به غدد لنفاوی، ریه‌ها یا کبد حتی قبل از کشف ندول تیروئید گسترش یابد.

About Disease





علائم و نشانه‌ها

به یاد داشته باشید که علائم و نشانه‌های سرطان ممکن است مشابه علائم سایر بیماری‌ها باشد. همچنین متاسفانه بسیاری از سرطان‌ها تا زمانی که به مرحله پیشرفته نرسند علامتی ندارند. بنابراین افراد باید به طور مداوم غربالگری شوند. در ادامه به برخی از نشانه‌های سرطان تیروئید اشاره می‌کنیم:

■ علائم و نشانه‌های سرطان تیروئید

- توده‌ای در گردن که گاهی به سرعت رشد می‌کند
- تورم در گردن
- درد در جلوی گردن که گاهی اوقات تا گوش منتشر می‌شود
- گرفتگی صدا یا سایر تغییرات صدا که از بین نمی‌روند
- مشکل در بلع
- مشکل در تنفس
- سرفه مداوم که به دلیل سرماخوردگی نیست

ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا

دلایل احتمالی متعددی باعث ابتلا به سرطان می‌شوند، اما بیشتر آنها مستقیماً باعث سرطان نمی‌شوند. ریسک فاکتورها عواملی هستند که احتمال ابتلا به سرطان را افزایش می‌دهند. در این بخش به برخی از ریسک فاکتورهای شناخته شده خواهیم پرداخت.



Risk Factors & Causes

Risk Factors & Causes

■ سرطان تیروئید

- جنسیت: شیوع سرطان تیروئید در زنان ۳ برابر مردان است.
- سابقه خانوادگی ابتلا به سرطان تیروئید
- در معرض اشعه قرار گرفتن
- کمبود ید در تغذیه
- نژاد: احتمال ابتلا به سرطان تیروئید در نژاد سفیدپوست و آسیایی بیشتر است.
- چاقی



مراحل بیماری

تشخیص دقیق مرحله بیماری بخش مهمی از تعیین بهترین درمان برای شما است. سرطان تیروئید ۴ مرحله دارد. پس از اینکه ابتدا به سرطان برای شما تشخیص داده شد، پزشکان سعی می‌کنند مرحله بیماری را مشخص کنند. مرحله بیماری، میزان گسترش سرطان در بدن را توصیف می‌کند.



Disease Stages

Diagnosis

تشخیص

چنانچه علائمی از بیماری داشته باشید؛ در ابتدا پزشک سوابقی در مورد سابقه پزشکی شما و خانواده شما خواهد پرسید. در صورتی که پزشک در معاینات فیزیکی نیز به ابتلای شما به سرطان مشکوک باشد از تست‌های تشخیصی استفاده می‌کند. تست‌های زیادی برای تشخیص بیماری‌هایی که به توضیح آنها پرداختیم وجود دارد که در ادامه به پرکاربردترین آنها اشاره می‌کنیم:

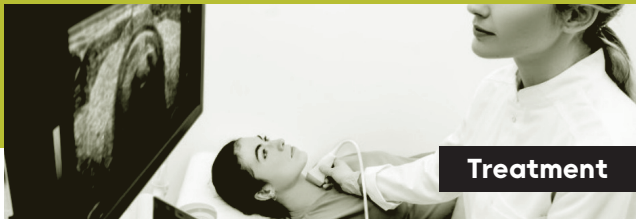
۱. معاینات بالینی

۲. آزمایش خون

۳. روش‌های تصویربرداری: مانند CT Scan و MRI و PET-CT scan و Ultra Sound.

۴. بیوپسی: هنگامی که روش‌های تصویربرداری به اندازه کافی واضح نباشد؛ برای اطمینان از وجود سرطان و نیز تشخیص قطعی نوع آن، پزشک از تومور نمونه‌برداری (بیوپسی) می‌کند.

۵. تست‌های بیومارکر



Treatment

درمان

برای درمان بیماری‌هایی که در قسمت‌های پیشین ذکر شد، روش‌های متعددی وجود دارد. انتخاب نوع درمان به نوع و مرحله سرطان بستگی دارد. البته عواملی مانند عوارض جانبی احتمالی درمان و نیز ترجیح کلی پزشک و بیمار تعیین‌کننده هستند.

Treatment

■ جراحی



هدف از جراحی برداشتن کامل تومور یا بخشی از آن و نیز اندام‌های درگیر تومور است. جراحی معمولا اولین گزینه و بهترین گزینه درمان بعد از تشخیص است.

■ هورمون درمانی



بیمارانی که تحت درمان جراحی قرار می‌گیرند معمولا نیاز به هورمون درمانی تیروئید دارند. علاوه بر جایگزینی هورمون مورد نیاز بدن، داروهای هورمونی تیروئید ممکن است رشد سلول‌های سرطانی تمایز یافته باقیمانده را کاهش دهند.

■ درمان با ید رادیواکتیو



غده تیروئید تقریباً تمام یدی را که وارد بدن می‌شود جذب می‌کند. بنابراین، نوعی از پرتودرمانی به نام ید رادیواکتیو می‌تواند سلول‌های سرطانی تیروئیدی را که با جراحی برداشته نشده‌اند و آن‌هایی را که به خارج از تیروئید گسترش یافته‌اند، پیدا کرده و از بین ببرد.

■ پرتودرمانی



پرتودرمانی یا رادیوتراپی درمانی است که از پرتوهای پرانرژی برای نابود کردن سلول‌های سرطانی و تومورها استفاده می‌کند. پرتودرمانی برای درمان سرطان‌های گسترده مورد استفاده قرار نمی‌گیرد. پرتودرمانی سلول‌های سرطانی را که مستقیماً در مسیر تابش اشعه هستند از بین می‌برد، البته به سلول‌های سالم در مسیر خود نیز آسیب می‌رساند. به همین دلیل نمی‌توان از آن برای درمان نواحی وسیع بدن استفاده کرد.

Treatment

■ شیمی درمانی



شیمی درمانی استفاده از داروها برای از بین بردن سلول‌های سرطانی است. شیمی درمانی معمولاً با جلوگیری از پیشرفت سرطان، طول و کیفیت زندگی افراد مبتلا به سرطان را در همه مراحل بهبود می‌بخشد. شیمی درمانی همچنین ممکن است به سلول‌های سالم بدن نیز آسیب برساند اما به علت فواید آن، روش درمانی مناسب برای اغلب بیماران است.

■ ایمونوتراپی



ایمونوتراپی که درمان بیولوژیک نیز نامیده می‌شود، به منظور تقویت دفاع طبیعی بدن در مبارزه با سرطان طراحی شده است. ایمونوتراپی در جلوگیری از گسترش بدخیمی‌ها به کار می‌رود.

■ تارگت‌تراپی (درمان هدفمند)



درمان‌های هدفمند سرطان، درمان‌هایی هستند که ویژگی‌های خاص سلول‌های سرطانی را هدف قرار می‌دهند؛ مانند پروتئینی که به سلول‌های سرطانی اجازه می‌دهند به روشی سریع یا غیرطبیعی رشد کنند. درمان‌های هدفمند معمولاً کمتر از شیمی‌درمانی به سلول‌های سالم و طبیعی آسیب می‌رسانند. وندسا® یکی از داروهای اصلی تارگت‌تراپی در سرطان تیروئید می‌باشد.





What is **VANDESA[®]**

وندسا[®] چیست و چگونه عمل می‌کند؟

وندسا[®] نام تجاری داروی وندتانیب است. وندتانیب یک مهارکننده تیروزین کیناز است. وندتانیب به صورت قرص‌های روکش دار ۱۰۰ میلی‌گرمی و ۳۰۰ میلی‌گرمی در دسترس قرار دارد.

■ آنچه قبل از مصرف وندسا® باید بدانید

پزشک خود را در مورد تمام داروهایی که مصرف می‌کنید از جمله داروهای بدون نسخه، داروهای گیاهی و مکمل‌ها مطلع کنید. داروهای دیگر ممکن است میزان وندسا® در خون شما را افزایش یا کاهش دهند یا بر اثربخشی و بروز عوارض دارو تاثیر بگذارند.

پیش از مصرف وندسا® در مورد شرایط پزشکی خود خصوصاً در موارد زیر با انکولوژیست صحبت کنید:

- هر گونه مشکلات قلبی، از جمله بیماری سندرم مادرزادی QT طولانی دارید.
- ضربان قلب نامنظم دارید.
- آنوریسم (بزرگ شدن و ضعیف شدن دیواره رگ خونی) یا پارگی دیواره رگ خونی دارید یا داشته‌اید.
- دارویی را که باعث طولانی شدن QT می‌شود مصرف می‌کنید و یا مصرف آن را متوقف کرده‌اید.
- سطح پتاسیم، کلسیم یا منیزیم خون پایین است.
- سطح هورمون تحریک‌کننده تیروئید خون شما بالا است.

Tips Before Use

- فشار خون بالا دارید.
- مشکلات پوستی دارید.
- سابقه مشکلات تنفسی دارید.
- اخیرا سابقه سرفه خونی یا هر نوع خونریزی داشته‌اید.
- اسهال دارید.
- مشکلات کبدی دارید.
- مشکلات کلیوی دارید.
- تشنج دارید یا برای تشنج تحت درمان هستید.
- اخیرا جراحی داشته‌اید یا قصد انجام جراحی دارید. شما باید حداقل ۱ ماه قبل از عمل جراحی برنامه ریزی شده، مصرف وندسا® را متوقف کنید.
- باردار هستید یا قصد بارداری دارید.
- در حال شیردهی هستید یا قصد شیردهی دارید.



نحوه مصرف وندسا®

■ وندسا® را دقیقاً همانطور که پزشک معالج برایتان تجویز کرده است؛ مصرف کنید. دوز خود را تغییر ندهید یا مصرف وندسا® را متوقف نکنید، مگر اینکه پزشک معالج به شما بگوید.

■ بیماران می‌توانند وندسا® را همراه با غذا مصرف نمایند ولی مصرف این دارو با معده خالی نیز امکان پذیر است.

■ قرص‌ها را کامل با آب بلعید.

■ قرص‌های وندسا® را خرد نکنید و نجوید. اگر قرص وندسا® به‌طور تصادفی خرد شد، باید از تماس آن با پوست جلوگیری کنید. در صورت تماس، پوست را به خوبی با آب بشویید.



How to Take **VANDESA®**

How to Take **VANDESA®**

- اگر نمی‌توانید قرص وندسا® را کامل ببلعید:
- دوز وندسا® خود را در یک لیوان حاوی ۶۰ میلی‌لیتر (۲ اونس) آب بدون گاز قرار دهید (نباید از مایعات دیگری استفاده شود).
- مخلوط قرص(های) وندسا® و آب را حدود ۱۰ دقیقه یا تا زمانی که قرص(ها) به قطعات بسیار کوچک تبدیل شوند هم بزنید (قرص‌ها به طور کامل حل نمی‌شوند).
- فوراً مخلوط وندسا® و آب را ببلعید.
- اگر ترکیبی از وندسا® و آب در لیوان باقی ماند، با ۱۲۰ میلی‌لیتر (۴ اونس) آب بدون گاز اضافی مخلوط کنید و مخلوط را ببلعید تا مطمئن شوید که دوز کامل وندسا® خود را مصرف می‌کنید.
- پزشک معالج شما باید فشار خون شما را به طور منظم در طول درمان با وندسا® بررسی کند.
- قبل از رانندگی یا استفاده از ماشین آلات احتیاط کنید. به خاطر داشته باشید که وندسا® ممکن است باعث احساس خستگی یا تاری دید شود.

How to Take **VANDESA®**

- قرار گرفتن در معرض خورشید را محدود کنید. وندسا® می‌تواند پوست شما را نسبت به آفتاب حساس کند. در طول درمان با وندسا® و حداقل ۴ ماه پس از قطع درمان با وندسا®، از ضدآفتاب استفاده کنید و وقتی به خارج از منزل می‌روید، لباس‌هایی بپوشید که پوست شما از جمله سر، بازوها و پاها را بپوشاند.
- اگر یک دوز از وندسا® را فراموش کردید و تا دوز بعدی داروی شما:
 - کمتر از ۱۲ ساعت باقی مانده است، دوز بعدی خود را در زمان معمول مصرف کنید. دوز فراموش شده را جبران نکنید.
 - ۱۲ ساعت یا بیشتر باقی مانده است، به محض یادآوری دوز فراموش شده را مصرف کنید. دوز بعدی را در زمان معمول مصرف کنید.
- شما باید در طول درمان با وندسا® و حداقل ۴ ماه پس از آخرین دوز وندسا® از روش‌های موثر پیشگیری از بارداری استفاده کنید.
- ترشح وندسا® در شیر مادر نامشخص است. در طول درمان و به مدت ۴ ماه پس از آخرین دوز وندسا® از شیردهی خودداری کنید.

نحوه نگهداری وندسا®

- وندسا® را در دمای زیر ۳۰ درجه سانتی گراد نگهداری کنید.
- قرص‌های وندسا® را از جعبه اصلی خود خارج نکنید.
- دارو را دور از دسترس اطفال قرار دهید.
- دارو را دور از نور و رطوبت نگهداری کنید.
- قرص‌هایی که دیگر استفاده نمی‌شود و یا تاریخ مصرف آن‌ها گذشته است را مطابق دستورالعمل داروهای سایتوتوکسیک حمل، نگهداری و معدوم کنید.



عوارض جانبی وندسا®

هر دارو به موازات اثرات دارویی مطلوب ممکن است باعث عوارض جانبی نیز شود. لازم به ذکر است این عوارض در تمام بیماران رخ نمی‌دهد و عوارض ذکر شده شامل کلیه عوارض احتمالی نیست. جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص عوارض دارو با پزشک یا داروساز خود مشورت نمایید.

وندسا® ممکن است موجب بروز عوارض جانبی جدی ذیل شود:

■ **وندسا® می‌تواند باعث ایجاد تغییر در فعالیت الکتریکی قلب شود که طولانی شدن QT نام دارد؛** که می‌تواند باعث ضربان قلب نامنظم شود و ممکن است تهدید کننده حیات باشد. اگر از بدو تولد به بیماری به نام سندرم QT طولانی مبتلا بوده‌اید، نباید وندسا® را مصرف کنید. پزشک معالج شما باید آزمایش‌هایی را برای بررسی سطوح پتاسیم، کلسیم، منیزیم و هورمون محرک تیروئید (TSH) و همچنین فعالیت الکتریکی قلب شما را توسط نوار قلب (ECG) بررسی کند. شما باید این آزمایشات را انجام دهید:

VANDESA® Side Effects

- قبل از شروع وندسا®
- به طور منظم در طول درمان با وندسا® :
 - ۲ تا ۴ هفته پس از شروع وندسا®
 - ۸ تا ۱۲ هفته پس از شروع وندسا®
 - پس از آن هر ۳ ماه
 - اگر پزشک معالج شما دوز وندسا® را تغییر دهد
 - اگر شروع به مصرف داروهایی کنید که باعث طولانی شدن QT می شوند
 - طبق دستور پزشک معالجتان
- پزشک معالج شما ممکن است درمان با وندسا® را برای مدتی متوقف کند و در صورت طولانی شدن QT دارو را با دوز پایین تری شروع کند.
- اگر در طول درمان با وندسا® احساس ضعف، سبکی سر یا احساس ضربان نامنظم قلب کردید، فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید. این علائم ممکن است علائم مربوط به طولانی شدن QT باشد.

• **واکنش‌های پوستی شدید.** وندسا® می‌تواند باعث واکنش‌های پوستی شدیدی شود که می‌تواند تهدید کننده حیات باشد، مانند نکرولیز سمی پوستی و سندرم استیونز-جانسون، یا سایر واکنش‌های پوستی جدی که ممکن است هر قسمت از بدن شما را تحت تاثیر قرار دهد. در صورت مشاهده هر یک از علائم زیر فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید:

- بثورات پوستی یا آکنه
- دردهای عضلانی یا مفصلی
- لایه لایه شدن پوست
- قرمزی یا تورم صورت، دست‌ها یا کف پا
- پوست خشک
- تاول روی پوست
- تاول یا زخم در دهان
- خارش
- تب

• **مشکلات تنفسی (بیماری بینابینی ریه).** وندسا® ممکن است باعث ایجاد مشکل تنفسی به نام بیماری بینابینی ریه شود که می‌تواند تهدید کننده حیات باشد. اگر به تنگی نفس ناگهانی دچار شدید یا تنگی نفس شما بدتر شد، سرفه‌ای که از بین نمی‌رود (مداوم) یا تب شدید، فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید.

VANDESA® Side Effects

- **سکته مغزی.** سکته مغزی در برخی از افرادی که وندسا® مصرف کرده‌اند گزارش شده است و در برخی موارد تهدید کننده حیات بوده است. اگر علائم سکته مغزی را دارید که ممکن است شامل موارد زیر باشد، مصرف وندسا® را متوقف کنید و فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید:
 - بی حسی یا ضعف صورت، بازو یا پا، به خصوص در یک طرف بدن
 - گیجی ناگهانی، اختلال در صحبت کردن یا درک
 - مشکل دید ناگهانی در یک یا هر دو چشم
 - مشکل ناگهانی راه رفتن، سرگیجه، از دست دادن تعادل یا هماهنگی
 - سردرد ناگهانی و شدید
- **خونریزی.** وندسا® می‌تواند باعث خونریزی جدی شود که می‌تواند تهدید کننده حیات باشد. اگر در طول درمان با وندسا® دچار خونریزی شدید فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید.

VANDESA® Side Effects

- **نارسایی قلبی.** وندسا® می‌تواند باعث نارسایی قلبی شود که می‌تواند تهدید کننده حیات باشد. اگر نارسایی قلبی دارید، ممکن است مجبور شوید مصرف وندسا® را متوقف کنید. پس از قطع وندسا® نارسایی قلبی ممکن است قابل برگشت نباشد. پزشک معالج شما باید شما را از نظر علائم و نشانه‌های نارسایی قلبی تحت نظر داشته باشد.
- **اسهال.** اسهال با وندسا® شایع است و می‌تواند شدید باشد. اگر اسهال دارید، پزشک معالج شما باید سطح الکترولیت‌های خون را مکرراً بررسی کند. اگر در طول درمان با وندسا® دچار اسهال شدید، به پزشک معالج خود اطلاع دهید.
- **هورمون‌های تیروئید.** درمان با وندسا® می‌تواند باعث تغییر در سطح هورمون تیروئید شود. پزشک معالج شما باید سطح هورمون تیروئید شما را در طول درمان با وندسا® کنترل کند.



VANDESA® Side Effects

• **فشار خون بالا.** اگر به فشار خون بالا دچار شدید یا وضعیت پرفشاری خون شما بدتر شد، پزشک معالج ممکن است دوز وندسا® را کاهش دهد یا به شما بگوید که تا زمانی که فشار خون شما کنترل شود، مصرف وندسا® را متوقف کنید. پزشک معالج شما ممکن است داروی دیگری را برای کنترل فشار خون بالا تجویز کند.

• **سندرم لکوانسفالوپاتی خلفی برگشت پذیر (RPLS).** وضعیتی به نام سندرم لکوانسفالوپاتی خلفی برگشت پذیر می‌تواند در حین مصرف وندسا® رخ دهد. در صورت مشاهده هر یک از علائم زیر فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید:

- تشنج
- تغییرات در بینایی
- سردرد
- سردرگمی
- اختلال فکری



VANDESA® Side Effects

- **مشکلات کلیوی.** وندسا® ممکن است باعث مشکلاتی در کلیه، از جمله نارسایی کلیه شود.
- **مشکلات ترمیم زخم.** زخم‌ها ممکن است در طول درمان با وندسا® به درستی بهبود نیابند. اگر قصد انجام هرگونه جراحی را قبل از شروع یا در طول درمان با وندسا® دارید، به پزشک معالج خود اطلاع دهید.
- باید حداقل ۱ ماه قبل از عمل جراحی برنامه ریزی شده مصرف وندسا® را متوقف کنید.
- پزشک معالج باید به شما بگوید که چه زمانی ممکن است بعد از جراحی، دوباره مصرف وندسا® را شروع کنید.

در صورت تجربه هر یک از علائم فوق، فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید.



VANDESA® Side Effects

شایع ترین عوارض جانبی وندسا® عبارتند از:

- بثورات پوستی
- سردرد
- آکنه
- فشار خون بالا
- کاهش اشتها
- حالت تهوع
- استفراغ
- اسهال
- افسردگی
- سوء هاضمه
- اختلالات ناخن
- ضعف و خستگی
- مشکل خواب
- خواب آلودگی
- التهاب مثانه
- احساس غیر طبیعی یا بی حسی یا گزگز پوست
- سرگیجه یا احساس بی ثباتی
- درد (مانند درد ناحیه معده (شکم))
- تورم ناشی از مایع اضافی
- سنگ یا رسوب کلسیم در دستگاه ادراری



VANDESA® Side Effects

- اختلالات تنفسی (مانند التهاب مجاری بینی یا مجاری اصلی هوا به ریه‌ها، التهاب سینوس‌ها، التهاب حنجره، عفونت‌های دستگاه تنفسی فوقانی)
- حساسیت پوست به نور خورشید • کاهش وزن • لرزش
- از دست دادن مایعات بدن • زخم‌های دهانی • خشکی دهان
- افزایش فشار در چشم (آب سیاه) • غش کردن • سرفه خونی
- التهاب بافت ریه • مشکل در بلع • یبوست
- التهاب پوشش معده • خونریزی گوارشی • سنگ کیسه صفرا
- سطح بالای گلوکز در خون • خونریزی بینی • خشکی چشم
- وجود سموم در خون به عنوان عارضه‌ای از عفونت • اضطراب
- التهاب فولیکول، به خصوص فولیکول مو (جوش چرکی)
- نارسایی کلیه یا اختلالات ادراری (مانند تکرر ادرار و ادرار دردناک یا نیاز فوری به ادرار کردن)



VANDESA® Side Effects

- دفع پروتئین در ادرار
- دیدن جرقه‌های نور
- ریزش مو از سر یا بدن
- تغییر در حس چشایی
- التهاب چشم
- عدم تعادل الکترولیت‌ها
- کم کاری تیروئید
- تب
- از دست دادن هوشیاری
- اختلالات حرکتی
- تحریک چشم‌ها
- افزایش خطر عفونت (مانند عفونت مجاری ادراری یا کلیه، عفونت قارچی)
- تاری دید، از جمله تغییرات خفیف در چشم که می‌تواند منجر به تاری دید شود (کدورت قرنیه)
- نوعی بثورات پوستی که دست‌ها و پاها را درگیر می‌کند (سندرم دست و پا)

در مورد هرگونه عارضه و یا مشکلی که در طول درمان ممکن است پیش بیاید با پزشک و یا واحد مراقبت از بیماران شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس بگیرید و به هیچ عنوان خوددرمانی نکنید.





Management of Side Effects

مدیریت عوارض جانبی

در این قسمت به راهکارهایی برای مدیریت عوارض جانبی دارو می‌پردازیم. در صورتی که هرکدام از عوارض تشدید شد و بهبود نیافت به پزشک مراجعه کنید.

Management of Side Effects

■ اسهال:

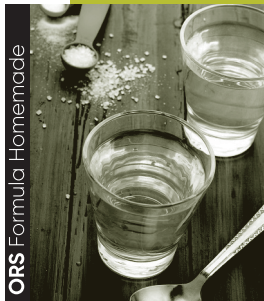
- در طول درمان از مایعات زیاد به منظور کاهش خطر کم آبی شدید بدن و جبران آبی که بدنشان به هنگام اسهال از دست داده، استفاده کنید.
- از مصرف آدامس و تنقلات حاوی سوربیتول خودداری کنید.
- غذاهای ساده و غذاهایی که به راحتی هضم می شود مصرف کنید، مانند: موز، برنج، نان تست، مایعات بدون شکر و کافئین (به غیر از چای و یا برخی آب میوه ها).
- مصرف پروتئین ها مانند گوشت قرمز، مرغ، و تخم مرغ پخته به کاهش اسهال کمک می کنند.
- از مصرف غذاهایی که به طور طبیعی مسهل هستند خودداری کنید.
- همچنین مصرف مایعاتی که حاوی نمک و شکر هستند، جایگزین مناسبی برای الکترولیت های از دست رفته بدن در اثر اسهال هستند (مانند پودر ORS).

Management of Side Effects

■ طرز تهیه محلول ORS

در صورت عدم دسترسی به پودر بسته بندی شده ORS می توانید از دستورالعمل زیر برای تهیه آن استفاده نمائید:

- ۲ قاشق مرباخوری شکر
 - ۱ قاشق چایخوری نمک
 - نصف قاشق چایخوری جوش شیرین
 - ۴ لیوان آب جوشیده سرد شده
- تمامی مواد بالا را باهم مخلوط کنید و در پارچ بریزید و در یخچال قرار داده تا خنک شود و سپس میل کنید.
- محلول تهیه شده حداکثر تا ۲۴ ساعت قابل نگهداری و استفاده می باشد.**



Management of Side Effects

■ تهوع و کم‌اشتهایی:

در طول درمان ممکن است دچار تهوع و کم‌اشتهایی شوید و به طور موقت تغییراتی در بو و مزه غذا احساس کنید. **برای بهبود این عارضه:**

- غذا را سرد یا خنک (هم‌دما با اتاق) مصرف کنید. بوی غذای داغ حالت تهوع شما را بدتر می‌کند.
- غذاهای بدون چاشنی، آبنبات ترش، خیارشور، نان سوخاری، بیسکویت شور و نوشیدنی‌های زنجبیلی می‌توانند حالت تهوع شما را بهبود ببخشند.
- زمانی که حالت تهوع دارید خودتان غذا درست نکنید و تا حد امکان از پخت و پز خودداری کنید و از دیگران بخواهید این کار را برای شما انجام دهند. زیرا بوی پخت و پز می‌تواند تهوع شما را بدتر کند. بنابراین سعی کنید از آشپزخانه دور بمانید.
- وقتی حالت تهوع دارید سعی کنید غذاهای مورد علاقه‌تان را بخورید.

Management of Side Effects

- حجم غذایان را کاهش و دفعات آن را افزایش دهید (۵ تا ۶ وعده در روز).
- برای اینکه مزه دهانتان عوض شود، آبنبات ترش بدون شکر بمکید یا آدامس بجوید.
- از خوردن غذاهای چرب، سرخ شده و غذاهایی که ادویه فراوان دارند و سیستم گوارش شما را تحریک می کنند، خودداری کنید.
- از مصرف دخانیات (سیگار، قلیان و ...) خودداری کنید.
- دهانتان را چند بار در روز با دهانشویه مناسب شستشو دهید و حداقل دو بار در روز مسواک بزنید.
- برای کنترل تهوع، از راه دهان نفس های آرام و عمیق بکشید.
- تکنیک ها و روش های آرامش ذهن و ریلکسیشن را یاد بگیرید و به کار ببرید.



Management of Side Effects

■ عوارض پوستی:

توصیه می‌شود در طول درمان با وندسا® به منظور پیشگیری و نیز مدیریت عارضه‌های پوستی نکات زیر را در نظر بگیرید:

- اگر راش (بثورات جلدی) خفیف دارید، فوراً با پزشک خود تماس بگیرید. مراجعه و بررسی هرچه سریعتر بثورات جلدی به رفع سریعتر عارضه کمک می‌کند.
- از قرار گرفتن در معرض نور خورشید خودداری کنید.
- از ضدآفتاب مناسب برای پوست خود استفاده کنید. ضدآفتاب‌های با SPF ۳۰ و بالاتر پیشنهاد می‌شوند.
- از شوینده‌های قوی و نیز آب داغ برای شستشوی پوست استفاده نکنید.
- محصولات ضد جوش، پوست شما را خشک می‌کنند. از استفاده آنها خودداری کنید.
- پوست خود را همواره مرطوب نگه دارید.



■ خستگی و ضعف:

خستگی یکی از رایج ترین علائم بیماری و نیز عوارض جانبی درمان سرطان است. احساس خستگی و شدت آن در افراد مختلف، متفاوت است. با این حال بیشتر افراد درجه ای از خستگی را تجربه می کنند. این عارضه بر کیفیت زندگی شما تاثیر می گذارد و ممکن است سطح انرژی شما را بسیار پایین بیاورد، در حدی که به سختی بتوانید فعالیت های روزمره و عادی خود را انجام دهید. هیچ قانونی که به شما زمان دقیق بهبودی این عارضه را بگوید وجود ندارد اما خبر خوب این است که در بیشتر مواقع گذر زمان و کنترل کردن سطح سلول های خونی، شما را به سطح انرژی اولیه تان برمی گرداند.

در صورتی که احساس اضطراب و غم و اندوه شما بیش از حد شد و منجر به پریشانی و کم خلقی شما شد، از روان شناسان کمک بگیرید.



Management of Side Effects

نکاتی که به مدیریت احساس خستگی شما کمک می‌کند:

پذیرید که انرژی شما اکنون به اندازه سابق نیست، بنابراین فعالیت‌هایی که انرژی شما را بیشتر مصرف می‌کنند، مشخص کرده و توجه بیشتری به آنها داشته باشید. همچنین فعالیت‌هایی که سطح انرژی شما را بالا می‌برند مشخص کنید، منظور از این فعالیت‌ها صرفاً استراحت و خواب نیست. بیشتر اوقات فعالیت‌های جسمی مانند پیاده روی یا یوگای سبک می‌توانند سطح انرژی شما را بالا ببرند. مشخص کنید چه ساعتی از روز انرژی شما بیشتر است تا از این ساعات استفاده بهینه را ببرید. کارهایی را که قرار است انجام دهید اولویت‌بندی کنید و تصمیم بگیرید که آیا همه آنها لازم است در یک روز انجام شوند یا خیر. سطح انرژی شما متغیر است و بعضی از روزها ممکن است احساس خستگی کمتر و انرژی بیشتری داشته باشید، توصیه می‌شود حتی در این روزها نیز از اضافه‌کاری خودداری کنید. رعایت نکاتی که در مبحث تغذیه ذکر می‌شود نیز در کاهش این عارضه تاثیر دارد.

■ درد:

در طول درمان ممکن است، دردهایی مانند استخوان درد و درد مفاصل داشته باشید. درد مزمن، ممکن است همراه با کاهش اشتها، خستگی، حالت تهوع و احساس بی قراری باشد. بیشتر اوقات دردها با مصرف مسکن کاهش می یابند اما روش های دیگری نیز برای کاهش درد وجود دارد از جمله: درمان های مکمل، مداخلات روانشناختی مانند روان درمانی و همچنین کاردرمانی. در موارد شدید که قادر به تحمل درد نبودید، حتما از پزشک خود کمک بگیرید.

Nutrition During Treatment

■ تغذیه در طول درمان:

در طول درمان با وندسا® لازم نیست از رژیم غذایی خاصی استفاده کنید و تنها کافی است رژیم غذایی خود را متعادل نگه دارید (مگر در شرایط ویژه و با راهنمایی متخصص تغذیه). رژیم غذایی متعادل به گونه‌ای است که هر روز باید نسبت خاصی از همه گروه‌های غذایی (شامل کربوهیدرات‌ها، میوه و سبزیجات، پروتئین، لبنیات، و چربی) را مصرف کنید.

Management of Side Effects

نکات کلی

- مصرف میوه و سبزیجات تازه (مخصوصاً سبزیجات برگ سبز) به جز گریپ فروت توصیه می شود.
- از مصرف نوشیدنی های الکلی اجتناب کنید.
- مصرف غذاهای ترد، شور، بسیار تند، اسیدی یا گرم ممکن است عوارضی مانند زخم و درد دهانی شما را تشدید کند. بنابراین از مصرف آن ها خودداری کنید. همچنین سیگار کشیدن و نوشیدن الکل می تواند التهاب دهان را بدتر کند.
- مصرف نوشیدنی های شیرین و مواد غذایی حاوی قند را کاهش دهید.
- در طول درمان با وندسا® نباید از گل راعی استفاده کنید.

قبل از ایجاد هر گونه تغییر در رژیم غذایی یا برنامه ورزشی خود، با پزشک خود مشورت کنید.



Medical Terminology

استیون جانسون: سندرم استیونز جانسون یک اختلال نادر و جدی در پوست و غشاهای مخاطی است.

بیوپسی: نمونه برداری یا تکه برداری از بافت ها به منظور بررسی بیشتر.

بیومارکر: یک نشانگر زیستی که شاخصی برای تشخیص و یا شدت بیماری است.

سلول فولیکولی: سلول های فولیکولی این سلول ها مسئول تولید هورمون تیروئید هستند.

سلول C: این سلول های خاص تیروئید کلسی-تونین را تولید می کنند، هورمونی که در متابولیسم کلسیم نقش دارد.

کلسی-تونین: هورمونی که به کنترل میزان کلسیم در خون کمک می کند.

CT-Scan: اسکن توموگرافی کامپیوتری، مجموعه ای از تصاویر اشعه ایکس گرفته شده از زوایای مختلف بدن شما را ترکیب می کند و از پردازش کامپیوتری برای ایجاد تصاویر مقطعی (برش هایی) از استخوان ها، رگ های خونی و بافت های نرم داخل بدن شما استفاده می کند.

MRI: تصویر برداری تشدید یافته مغناطیسی یک تکنیک تصویربرداری پزشکی است که از میدان مغناطیسی و امواج رادیویی تولید شده توسط کامپیوتر برای ایجاد تصاویر دقیق از اندام‌ها و بافت‌های بدن شما استفاده می‌کند.

PET-CT scan: برای برخی از انواع سرطان راهی برای کمک به یافتن سرطان و پی بردن به مرحله آن است.

فاصله QT: فاصله QT اندازه گیری در نوار قلب است که برای ارزیابی عملکرد الکتریکی قلب استفاده می‌شود.

Ultra Sound: اولتراسوند یک آزمایش تصویربرداری است که از امواج صوتی برای تهیه تصاویری از اندام‌ها، بافت‌ها و سایر ساختارهای داخل بدن شما استفاده می‌کند.

Medical Terminology

اختصارات:

PET-CT scan: Positron Emission Tomography and Computed Tomography Scan

منابع:

- cancer.org
- cancer.net
- cancer.gov
- www.kimia-pharma.co/fa
- https://www.accessdata.fda.gov/drugsatfda_docs/label/2024/022405s022lbl.pdf

یادداشت

از این فضا برای نوشتن سؤالاتی که می‌خواهید از پزشک یا مشاوران شرکت نوآوران دارویی کیمیا بپرسید، یادآوری‌های مصرف دارو و سایر نکات مفید در طول درمان استفاده کنید.

Once you choose **hope**
every thing's possible

زیرا مراقب سلامتی تان هستیم...

Because We Care for Your Health...



- از کجا میتوانم داروی خود را تهیه کنم؟
- پاسخ سوالات دارویی و پزشکی خود را چگونه دریافت کنم؟
- برای مشاوره روان شناسی در مسیر درمانم به چه کسانی مراجعه کنم؟

راه های ارتباطی با بخش مراقبت از بیماران شرکت
نوآوران دارویی کیمیا (پاسخگویی ۲۴ ساعته)



۰۲۱-۶۶۴۳۵۷۸۹

۰۹۰۲۱۹۸۳۳۷۵